muse

M-930 DJ

FR Manuel de l'utilisateur
GB User Manual
PT Manual do Utilizador
DE Benutzerhandbuch
ES Manual de instrucciones
IT Manuale di istruzioni
NL Handleiding

FR ENCEINTE PORTABLE BLUETOOTH RESISTANTE AUX PROJECTIONS D'EAU

EMPLACEMENT ET DESCRIPTION DES COMMANDES

1. Ⓘ Veille / Marche
2. ☼ Bouton de contrôle de l'éclairage
3. Accepter un appel / transférer un appel / rappeler un numéro / terminer un appel
4. + : Pression longue pour augmenter le volume, pression courte pour passer à la piste suivante
5. – : Pression longue pour diminuer le volume, pression courte pour passer à la piste précédente
6. ▶II Lecture/Pause
7. Chargeur USB
8. Indicateur de fonction LED (bleu pour le mode Bluetooth, vert pour le mode d'entrée auxiliaire, rouge pour le chargement)
9. Entrée auxiliaire (**AUX IN**)
10. Entrée alimentation (DC IN)
11. Poignée
12. Marquage NFC
13. Haut-parleurs
14. Microphone

ALIMENTATION

Adaptateur secteur:
Entrée: AC100-240V ~ 50/60Hz
Sortie: DC 15V ⎓ 2.0A

Utilisation de l'adaptateur secteur
Insérez la petite extrémité de l'adaptateur CA dans la prise entrée DC à l'arrière de l'unité. Insérez l'autre extrémité dans la prise (eu deux fiches) dans une prise secteur facile d'accès 110/240V CA ~ , 50/60 Hz.
Attention:
- L'adaptateur secteur fourni est exclusivement destiné à être utilisé avec cet appareil. Ne l'utilisez donc pas avec d'autres appareils.
- Éteignez l'appareil avant de débrancher l'adaptateur secteur afin d'éviter d'abîmer le lecteur.
- En cas de non-utilisation prolongée, débranchez l'adaptateur secteur de la prise.
- Placez l'appareil à proximité de la prise murale et veillez à ce que cette dernière reste facilement accessible. En cas de dysfonctionnement, débranchez immédiatement l'appareil de la prise murale.
- L'adaptateur secteur permet de débrancher l'appareil. Il doit rester facilement accessible durant l'utilisation. Pour couper complètement l'alimentation de l'appareil, débranchez tout à fait l'adaptateur de la prise secteur.
- N'utilisez jamais un adaptateur secteur abîmé. Placez le câble d'alimentation de manière sûre et de façon à ne pas le coincer ou l'écraser. Si le câble est endommagé, contactez un service de réparation.

Utilisation de la batterie intégrée
Ce lecteur est équipé d'une batterie ion-lithium rechargeable intégrée. Chargez la batterie pendant au moins quatre heures avant d'utiliser l'appareil pour la première fois.
Pour charger la batterie interne, Connectez l'adaptateur CA sur la prise **DC IN 15V** de l'unité et sur la prise principale. L'indicateur de fonction DEL s'allume en rouge continu pendant le chargement et s'éteint lorsque la batterie est complètement chargée.

Dans un souci d'économie d'énergie, à la fin de la lecture ou bien encore si le volume est décoché et réglé à un niveau bas et qu'aucune opération n'est effectuée sur l'appareil pendant une période de 30 minutes celui ci se mettra automatiquement en mode veille.

Avertissements:
- Lors de l'utilisation de la batterie intégrée, la température ambiante doit être comprise entre 0 et 35°C.
- Afin d'allonger la durée de vie de la batterie intégrée, veuillez la recharger à une température ambiante
- La batterie intégrée de cet appareil peut présenter un risque d'incendie ou de brûlure chimique en cas d'utilisation incorrecte. Ne démontez pas la batterie, ne la chauffez pas à plus de 100°C et ne la jetez pas au feu.
- N'exposez pas la batterie à une chaleur excessive, comme les rayons du soleil, le feu ou d'autres sources de chaleur similaires.
- Veillez au respect de l'environnement lorsque vous désirez vous débarrasser des piles.
- Ne jetez pas les piles au feu !
- N'exposez pas les piles à une chaleur excessive, comme les rayons du soleil, le feu ou d'autres sources de chaleur similaires.
- Lorsque la batterie est faible, vous entendrez une voix « Battery low » (batterie faible) toutes les 30 secondes. L'unité passera automatiquement en mode veille lorsque la batterie sera trop faible pour fonctionner.

UTILISATION

Allumer / éteindre l'unité
Appuyez sur Ⓘ pour allumer l'unité. Vous entendrez la voix «Power On ».
Appuyez de nouveau sur Ⓘ pour éteindre l'appareil. Vous entendrez la voix «Power Off »
Remarque: Appuyez et maintenez la touche Ⓘ enfoncée pendant 5 secondes pour passer en mode veille, la lampe clignotera. Dans ce cas, la recharge par USB ne peut pas être utilisée correctement.

Le mot *Bluetooth*® ainsi que les marques et logo sont des marques commerciales déposées détenues par Bluetooth SIG, Inc. et l'utilisation de ces marques par New One S.A.S se fait dans le cadre d'une autorisation. Les autres marques et noms commerciaux sont les propriétés de leurs titulaires respectifs.

Coupler un appareil Bluetooth
Appuyez sur Ⓘ pour allumer l'unité. L'indicateur de fonction LED clignotera en bleu pour indiquer qu'il est en mode couplage.
Sur l'appareil Bluetooth, activez le Bluetooth et sélectionnez « M-930 DJ » dans la liste des appareils. (Consultez le manuel d'instruction de l'appareil pour les détails de connexion). Si l'appareil Bluetooth vous demande un mot de passe, utilisez "0000". Certains appareils Bluetooth vous demanderont d'accepter la connexion. Si les unités sont couplées correctement, vous entendrez la voix «Connected » (Connecté). La LED de fonction s'allume en bleu continu.

Astuce: Si vous souhaitez connecter votre enceinte Bluetooth à un autre appareil Bluetooth, vous devez déconnecter l'appareil actuellement connecté avant de pouvoir suivre les étapes ci-dessus pour établir une nouvelle connexion.

- Sur certains appareils, comme les ordinateurs, une fois couplé, vous devrez sélectionner l'unité dans le menu Bluetooth et choisir « utiliser comme un dispositif audio (Stéréo) » ou une phrase similaire.
- Le couplage reste intact lorsque l'unité et/ou l'appareil Bluetooth sont amenées hors de la portée de liaison. Une connexion active sera rétablie lorsque votre appareil Bluetooth revviendra dans la portée.
- Lorsque vous rallumez l'unité, elle essayera automatiquement de reconnecter avec le dernier appareil Bluetooth connecté.

Par la présente, NEW ONE S.A.S déclare que l'appareil "MUSE M-930 DJ" est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/EU. La déclaration de conformité peut être consultée sur le site www.muse-europe.com.

Utiliser un appareil NFC
NFC (Near Field Communication) est une technologie qui permet la communication sans fil de courte portée entre des appareils compatibles NFC, comme des téléphones portables.
1. Appuyez sur Ⓘ pour allumer l'unité. L'indicateur de fonction LED clignotera en bleu pour indiquer qu'il est en mode couplage.
2. Activez le NFC et le Bluetooth sur vos appareils Bluetooth (consulter le manuel d'utilisation de votre appareil pour plus de détails), touchez l'appareil NFC sur le marquage **NFC** de cette unité. Si les unités sont couplées correctement, vous entendrez la voix «Connected» (Connecté). L'appareil NFC est connecté à cette unité via Bluetooth.
3. Choisissez et lisez un fichier audio ou musical sur votre appareil NFC.
4. Pour interrompre la connexion, touchez l'appareil NFC sur le marquage **NFC** de cette unité à nouveau.

Remarque: La portée opérationnelle entre l'unité principale et un appareil NFC est environ de 10 mètres.

Utiliser un appareil Bluetooth
1. Avec une unité couplée, (voir la section précédente), faites fonctionner votre appareil Bluetooth et il diffusera du son par le biais de l'enceinte M-930DJ.
2. Appuyez sur la touche ▶II pour mettre la lecture en pause. Touchez à nouveau pour reprendre la lecture.
3. Tenez les touches **–** / **+** appuyées pour régler le volume de son. Vous pouvez également régler le volume sur l'appareil sur lequel vous êtes couplé.
4. Appuyez brièvement sur les touches **–** / **+** pour choisir le fichier audio de votre choix.

Recevoir un appel / passer un appel
Cette unité est équipée d'un microphone intégré (situé en haut de l'unité), qui vous permet de passer ou terminer des appels d'un téléphone portable connecté sur cette unité. Assurez-vous que votre téléphone avec le Bluetooth activé soit connecté sur l'unité. Lorsque vous recevez un appel sur le téléphone portable, vous entendrez une sonalité d'appel entrant sur l'unité.

1. Appuyez sur la touche pour répondre à l'appel entrant.
2. Appuyez sur la touche de nouveau pour terminer l'appel.
3. Pour rejeter l'appel entrant, tenez la touche appuyée.
4. Pour transférer un appel entre le téléphone portable et l'unité, tenez la touche appuyée pendant un appel.
5. Pour appeler le dernier numéro composé dans la mémoire du téléphone portable, appuyez sur la touche deux fois.

Remarque:
- La fonction rappel n'est pas disponible s'il n'y a pas de fonction d'enregistrement des appels sur votre téléphone portable.
- Ce système ne fonctionnera pas au risque de mal fonctionner avec certains téléphones portables / lecteurs audio Bluetooth.
- Si la conversation n'est pas claire, essayez de vous rapprocher du microphone (situé derrière la grille du haut-parleur),

Utilisation de la lampe / éclairage de couleur
1. En mode veille, appuyez sur la touche ☼ pour allumer l'éclairage de couleur afin obtenir un changement de couleur à répétition sous forme de cycle. Appuyez à nouveau sur le bouton pour choisir manuellement les couleurs de votre préférence. Maintenez la touche ☼ enfoncée pour éteindre l'éclairage.

Remarque: La lampe ne fonctionne pas en mode veille.
2. Lorsque l'appareil est allumé, appuyez plusieurs fois sur la touche ☼ pour sélectionner le mode d'éclairage:
- La lampe et l'éclairage de couleur sont allumés en même temps et changeront selon la musique.
- Seul l'éclairage de couleur sera allumé et changera selon la musique.
- Seul la lampe sera allumée et changera selon la musique.
- Les lumières sont éteintes.

CONNEXION D'UNE SOURCE AUXILIAIRE

1. Appuyez sur Ⓘ pour allumer l'unité.
2. Connectez votre source auxiliaire (ex: lecteur mp3) sur la prise **AUX IN** de l'unité (câble non fourni). L'unité passera automatiquement en mode d'entrée auxiliaire. L'indicateur LED de fonction passe au vert, indiquant qu'il s'agit du mode AUX.
3. Commencez la lecture de l'unité externe et le son émis par l'unité externe sera diffusé par les enceintes du M-930DJ.
4. Ajustez le volume sonore au niveau désiré.
5. Pour arrêter la lecture, déconnectez le câble audio de la prise d'entrée auxiliaire. L'unité passera automatiquement en mode Bluetooth.

RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

En cas de problème avec cette unité, vérifiez ce qui suit avant de demander une réparation:

Pas de courant
- l'appareil n'est pas allumé; Appuyez sur Ⓘ pour allumer l'unité.
- Assurez-vous que l'unité soit chargée.

Pas de son - général
- Le volume de l'appareil externe est réglé au minimum, augmentez le volume.
- Le volume du M-930DJ est réglé au minimum, augmentez le volume.
- Le câble audio est branché, débranchez le câble si vous n'utilisez pas la fonction d'entrée auxiliaire.

L'appareil Bluetooth ne peut pas se coupler ou se connecter à l'unité.
- Vous n'avez pas activé la fonction Bluetooth de votre appareil. Consulter le manuel d'utilisation de votre appareil pour activer la fonction Bluetooth.
- L'unité est déjà connectée à un autre appareil Bluetooth; déconnectez cet appareil et réessayez.

SPÉCIFICATIONS

Adaptateur secteur:
Entrée: AC100-240V ~ 50/60Hz
Sortie: DC 15V ⎓ 2.0A

PILES RECHARGEABLES
Type de batterie: Batterie ion-Lithium 11.1V 2200mAh
Tension de chargement: 15V CC 2.0A
Durée de fonctionnement: Environ 8 heures à 50% du volume après chargement complet
Temps de chargement: Environ 3,5 heures

BLUETOOTH
Version Bluetooth: V4.1
Bluetooth: 2.402-2.48GHz
Puissance de sortie des RF (fréquences radios): -2.824 dBm
Distance de fonctionnement: Jusqu'à 10 mètres mesurés en espace ouvert (les murs et les structures peuvent affecter la portée de l'appareil)

Les caractéristiques et les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.

CONSIGNES DE SECURITE

CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN

ATTENTION: Pour réduire le risque de choc électrique, ne démontez pas l'appareil. Aucune pièce interne n'est réparable par l'utilisateur. Confiez tout entretien à un technicien qualifié.

Le symbole de l'éclair terminé par une flèche à l'intérieur d'un triangle avertit l'utilisateur de la présence d'une « tension dangereuse » dans l'appareil.

Le point d'exclamation situé à l'intérieur d'un triangle avertit l'utilisateur de la présence d'instructions importantes dans la documentation accompagnant l'appareil.

AVERTISSEMENT:
- Veillez à assurer une ventilation suffisante et ne couvrez pas les orifices de ventilation de l'appareil.
- Ne placez pas de bougie sur ou à proximité de l'appareil.
- Utilisez cet appareil dans des climats tempérés.
- Veillez à ne pas exposer votre appareil aux éclaboussures.
- Prévoyez un espace de 5 cm minimum autour de l'appareil pour assurer une ventilation suffisante.
- Ne placez pas de récipient rempli de liquide, tel qu'un vase, sur l'appareil.
- La plaque signalétique figure sur le panneau arrière de l'appareil.
- Sous l'effet de phénomènes électriques transitoires et/ou électrostatiques, le produit peut présenter des dysfonctionnements et une réinitialisation peut s'avérer nécessaire.

Si à l'avenir vous désirez vous débarrasser de cet appareil, veuillez noter que les appareils électriques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Renseignez-vous pour connaître le centre de recyclage le plus proche. Consultez les autorités locales ou votre revendeur pour plus de détails (directive sur les déchets des équipements électriques et électroniques).

Nos emballages peuvent faire l'objet d'une consigne de tri, pour en savoir plus: www.quefairedemesdechets.fr

NEW ONE S.A.S
10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France

CE

GB SPLASH PROOF PORTABLE BLUETOOTH SPEAKER

LOCATION OF CONTROLS

1. Ⓘ Power ON/OFF
2. ☼ Lighting control Button
3. Receive call/ Transfer call/ Redial call/ End call
4. + : Long press to increase the volume; short press to skip to next track
5. – : Long press to decrease the volume; short press to skip to previous track
6. ▶II Play/Pause Button
7. USB charge
8. Function LED indicator (blue for Bluetooth mode, green for AUX IN mode, red for charging)
9. **AUX IN** jack
10. DC IN
11. Handle
12. NFC tag
13. Speakers
14. Microphone

POWER SUPPLY

AC adapter:
Input: AC100-240V ~ 50/60Hz
Output: DC 15V ⎓ 2.0A

Using the AC adaptor
Insert the small end of the AC adapter into the DC IN 15V jack on the rear of the unit. Insert the other end (with the 2 blades) into a conveniently located AC outlet having 110-240V ~ AC, 50/60Hz.
Cautions:
- The AC adaptor included with this unit is for its use only. Do not use it with other equipment.
- Turn off the unit before unplugging the AC adaptor from the unit so as to avoid the unit being damaged.
- When the unit is not going to be used for long time, disconnect the AC adaptor from the AC outlet.
- Be sure to use it near the wall outlet and easily accessible. If a malfunction occurs, disconnect the plug from the wall outlet at once.
- AC adaptor is used as the disconnect device. It shall remain readily operable and should not be obstructed during intended use. To be completely disconnected the apparatus from supply mains, the AC adaptor of the apparatus shall be disconnected from the mains socket outlet completely.
- Never use an AC adaptor that is damaged, route power lead in a safe manner and make sure it is not subjected to trapping or pinching. If the power lead is damaged refer to a qualified service agent.

Using the Built- in battery
The unit is powered by a built-in, lithium-ion rechargeable battery. Charge the built-in battery for at least four hours before using the device for the first time.
To charge the internal battery, Connect the AC adapter to the **DC IN 15V** jack of the unit and to the mains socket.The function LED indicator will light solid red during charging and light off when the battery becomes fully charged.

In a concern of saving energy, when playback has reached to the end or listening volume is set at a very low level and no control is operated on the device for a period of 30 minutes, the unit will turn off automatically.

Warnings:
- While using the built-in battery, the environmental temperature should be 5°C (41°F) to 35°C (95°F).
- The built-in battery in this device may present a risk of fire or chemical burn if mistreated. Do not disassemble, heat above 100°C (212°F), or incinerate.
- To get the longest service life of the built-in battery, charge at indoor-temperature.
- Attention should be drawn to the environmental aspects of battery disposal.
- Do not throw batteries in fire!
- Battery shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
- When the battery is low, you will hear the voice "Battery low" every 30 seconds. The unit will switch to standby mode automatically when the battery is too low to work.

OPERATION

Turning unit ON/OFF
Press Ⓘ to turn on the unit. You will hear the voice " Power On".
Press Ⓘ again to turn off the unit. You will hear the voice "Power Off".
Note: Press and hold the Ⓘ for 5 seconds to enter into no power standby mode, the flash light will be blink. In this case, the USB charging cannot be used properly .

The *Bluetooth*® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by New One S.A.S is under licence. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Pairing a Bluetooth Device
Press Ⓘ to turn ON the unit. The function LED indicator will blink blue indicating it's in pairing mode. On the Bluetooth device, enable Bluetooth and select "M-930DJ" from the Device List.(Refer to the user manual of the device to be connected for detailed operations.) If the Bluetooth device prompts for a passcode, use "0000". Some Bluetooth devices will ask you to accept the connection. If the units are paired properly, you will hear the voice "Connected". The function LED will light solid blue.

Tip: If you want to connect your Bluetooth speaker to another Bluetooth audio device, you need to disconnect current device first and follow the steps above to make a new connection.

- On some devices such as computers, once paired you must select the unit from the Bluetooth menu and choose "Use as Audio Device (stereo)" or similar.
- Pairing remains intact when the unit and/or your Bluetooth device is taken out of communication range. An active connection will be re-established when your Bluetooth device returns within range.
- When the unit is turned on again, it will automatically try to reconnect with the most recently paired Bluetooth device.

Hereby, NEW ONE S.A.S, declares that this MUSE M-930 DJ is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. The declaration of conformity may be consulted at www.muse-europe.com.

Using a NFC Device
NFC (Near Field Communication) is a technology that enables short-range wireless communication between NFC-enabled devices, such as mobile phones.
1. Press Ⓘ to turn ON the unit. The function LED indicator will blink blue indicating it's in pairing mode.
2. Enable NFC and Bluetooth on your Bluetooth device (see the user manual of your device for details), tap the NFC device on the **NFC** tag on unit until you hear an indication voice. The NFC device is connected to this unit via Bluetooth.
3. Select and play audio files or music on your NFC device.
4. To break the connection, tap the NFC device with the **NFC** tag on this unit again.

Note: The operational range between the main unit and a NFC device is approximately 10 meters.

Using a Bluetooth Device
1. With a unit paired (see previous section),operate your Bluetooth device and its sound will be heard through the M-930DJ 's speakers.
2. Press the ▶II button to pause playback. Press again to resume playback.
3. Long press **–** / **+** buttons to adjust the volume level. You can also adjust the volume on the device to which you are paired.
4. Short press **–** / **+** buttons to select your desired audio file.

Receiving/Dialing a Phone Call
This unit is equipped with a built-in microphone (located at the front cabinet behind the speaker gill), which allows you to make or end calls of a connected mobile phone through this unit. Make sure your Bluetooth-enabled mobile phone is paired with the unit. When there is an incoming call to the connected mobile phone, you will hear an incoming call alert tone from the unit.

1. Press the button to answer the incoming call.
2. Press the button again to end call.
3. To reject the incoming call, press and hold the button.
4. To transfer the sound between the mobile phone and the unit, press and hold the button during a call.
5. To redial the last number retained in the memory of the mobile phone, press the button twice.

Notes:
- Re-dialing function is unavailable if there is no dial record feature in your mobile phone.
- This unit will not operate or may operate improperly with some Bluetooth mobile phones/audio players.
- If the conversation is not clear, try to move closer to the microphone. (located at the front cabinet behind the speaker gill)

Using the flash /color light
1. In standby mode, press ☼ button to turn on the color light, and multiple color change to achieve a color cycle effect. Press the button again to settle down the light, repeatedly operate to select desired color. Press and hold the ☼ to turn off the light.

Note: The flash light cannot work in standby mode
2. When the unit is on, repeatedly press ☼ button to select the lighting mode:
- Both color light and flash light will be on, and change along with music.
- Only color light will be on and change along with music.
- Only flash light will be on and change along with music.
- Light off.

CONNECTING AUXILIARY SOURCE

1. Press Ⓘ to turn ON the unit.
2. Connect your auxiliary source (e. g. mp3 player) to the **AUX IN** jack on unit (cable not included). The unit will switch to AUX mode automatically. The function LED indicator will change to green, indicating it's in AUX mode.
3. Start playback of the external unit and the external audio unit's output sound will be heard through the M-930DJ's speakers.
4. Adjust the volume to desired level.
5. To stop playback, disconnect the audio cable from the AUX IN jack. The unit will switch to Bluetooth mode automatically.

TROUBLESHOOTING GUIDE

Should this unit exhibit a problem, check the following before seeking service:

No Power
- Power is not on; press Ⓘ to turn ON the unit.
- Make sure the battery is recharged.

No Sound – General
- External device's volume is set to minimum; raise volume.
- The M-930DJ's volume is set to minimum; raise volume.
- The audio cable is plugged in. Unplug cable if not using AUX IN function.

The Bluetooth device cannot pair or connect with the unit.
- You have not activated the Bluetooth function of your device. Refer to the user manual of your device to activate Bluetooth function.
- The unit is already connected with another Bluetooth device; disconnect that device and then try again.

SPECIFICATIONS

Power supply
AC adaptor:
Input: AC100-240V ~ 50/60Hz
Output: DC 15V ⎓ 2.0A

RECHARGEABLE BATTERY
Battery Type: 11.1V 2200mAh Lithium -ion Battery
Charging voltage: DC 15V 2.0A
Operating Time: Approx. 8 hours at 50% volume after fully charged
Charging Time: Approx. 3.5 hours

BLUETOOTH
Bluetooth Version: V4.1
Bluetooth: 2.402-2.48GHz
RF Output Power: -2.824 dBm
Working Distance: Up to 10 meters measured in open space (wall and structures may affect range of device)

Specifications are subject to change without notice.

SAFETY INSTRUCTIONS

CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN

CAUTION: To reduce the risk of electric shock, do not remove the cover (or back). There are no user serviceable parts inside the unit. Refer all servicing to qualify personnel.

The lightening flash with arrowhead symbol within the triangle is a warning sign alerting the user of " dangerous voltage" inside the unit.

The exclamation point within the triangle is a warning sign alerting the user of important instructions accompanying the product.

WARNING!
- The ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items such as newspapers, table-cloths, curtains, etc.
- No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus.
- The use of apparatus in moderate climates.
- The apparatus should not be exposed to dripping or splashing.
- Ensure a minimum distance of 5cm around the apparatus for sufficient ventilation.
- Do not place objects filled with liquids, such as vases, on the apparatus.
- The marking plate is located on back of the device.
- Under the influence of electrical fast transient or/and electrostatic phenomenon, the product may malfunction and require user to power reset.

If at any time in the future you should need to dispose of this product please note that Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or retailer for recycling advice.(Waste Electrical and Electronic Equipment Directive)

NEW ONE S.A.S
10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France

CE

PT CAIXAS DE SOM BLUETOOTH RESISTENTE À ÁGUA

DESCRIÇÃO DO APARELHO

1. Ⓘ Ligar/Desligar
2. ☼ Botão de controle de iluminação
3. Receber chamadas / Transferir chamadas/ Rediscar chamadas / Terminar chamadas
4. + : Prem longamente para aumentar o volume; premir ligeiramente para saltar para a faixa seguinte
5. – : Premir longamente para baixar o volume; premir ligeiramente para saltar para a faixa anterior
6. ▶II Reproduzir/Pausar
7. Carregador USB
8. Indicador de Função LED (azul para modo Bluetooth, verde para o modo de ENTRADA AUX, vermelho para carregar)
9. Tomada de entrada Aux
10. Entrada CC 15V
11. Alça de transporte
12. Marcação do NFC
13. Altifalantes
14. Microfone

ALIMENTAÇÃO

Adaptador de corrente:
Tensão de entrada: AC100-240V ~ 50/60Hz
Voltagem de saída: DC 15V ⎓ 2.0A

Utilização do adaptador de corrente
Insira o terminal pequeno da FONTE no conector da FONTE localizado na parte de trás do aparelho. Insira a outra ponta (com 2 terminais chatos) em uma tomada de 110 a 240V AC ~ , 50/60Hz.
Cuidados a ter:
- O transformador CA incluído com esta unidade destina-se a ser utilizado exclusivamente com a mesma. Não o utilize com outros equipamentos.
- Desligue a unidade antes de retirar o transformador CA da unidade de modo a evitar danos.
- Quando a unidade não estiver a ser utilizada durante um longo período de tempo, desligue o transformador CA da tomada CA.
- Certifique-se de que o utiliza perto da tomada de parede e de que é facilmente acessível. Se ocorrer uma avaria, desligue imediatamente a ficha da tomada de parede.
- O transformador CA é utilizado enquanto dispositivo de desconexão. Deverá permanecer facilmente utilizável e não deverá estar obstruído durante a utilização. Para desligar completamente o aparelho da rede principal, o transformador CA desse mesmo aparelho deverá estar desligado completamente da tomada de rede.
- Nunca utilize um transformador CA que esteja danificado, coloque o cabo de alimentação de uma forma segura e certifique-se de que o mesmo não está sujeito a trapeços ou esmagamentos. Se o cabo de alimentação estiver danificado consulte um assistente técnico qualificado.

Utilizar a bateria integrada
O aparelho vem equipado com uma bateria recarregável de íões de lítio. Recarregue a bateria por pelo menos quatro horas antes de usar o aparelho pela primeira vez.
Para carregar a bateria interna, conecte a fonte no conector da **FONTE DE 15V** do aparelho e na tomada. O indicador luminoso de funções ficará aceso na cor vermelha enquanto estiver carregando e se desligará quando a bateria estiver completamente carregada.

Para poupar energia, quando a reprodução chega ao fim, ou o volume de som é ajustado para um nível muito baixo e não é operado qualquer controlo no dispositivo por um período de 30 minutos, a unidade será desligada automaticamente.

Avisos:
- Enquanto utiliza a bateria integrada, a temperatura ambiental deverá ser entre 5°C (41°F) e 35°C (95°F).
- Para obter a maior duração possível da bateria integrada, carregue a temperaturas de interior.
- A bateria integrada deste dispositivo pode apresentar risco de fogo ou queimaduras químicas se não for devidamente manuseada. Não a desmonte, não a exponha a temperaturas superiores a 100°C (212°F) e não a incinere.
- Cumpra as regras ambientais relativamente à disposição de pilhas usadas.
- Não atire pilhas para o fogo!
- Não exponha as pilhas a um calor excessivo, como por exemplos aos raios solares, ao fogo e a outras fontes de calor similares.
- Quando a bateria está fraca, ouvir-se-á a voz " Battery low " (Bateria fraca) de 30 em 30 segundos. O aparelho entrará no modo de espera automaticamente quando a bateria estiver muito fraca.

UTILIZAÇÃO

LIGAR/DESLIGAR [ON/OFF] a unidade
Pressione Ⓘ para LIGAR o aparelho. Ouvirá uma voz a dizer "Power On".
Pressione Ⓘ novamente para desligar o aparelho. Ouvirá uma voz a dizer "Power Off"
Nota: Pressione e mantenha pressionado o botão Ⓘ por 5 segundos para entrar no modo de espera, a luz do flash piscará. Neste caso, o carregamento USB não pode ser usado corretamente.

O nome *Bluetooth*® e logotipos são marcas registradas de propriedade da Bluetooth SIG, Inc. e quaisquer usos dessas marcas pela New One S.A.S estão licenciados. Outras marcas e nomes registrados pertencem aos seus respectivos proprietários.

Pareando um dispositivo com Bluetooth
Pressione Ⓘ para LIGAR o aparelho. O indicador de função LED pisca a azul indicando que se encontra em modo emparelhamento. No dispositivo com Bluetooth, ative o Bluetooth e selecione "M-930DJ" na Lista de Dispositivos. (Consulte o manual de instruções do dispositivo que estiver sendo conectado para mais detalhes). Caso o dispositivo com bluetooth solicite uma senha, utilize "0000". Alguns dispositivos com Bluetooth solicitarão que você aceite a conexão. Caso os aparelhos tenham sido pareados corretamente, a caixa de som emitirá dois alertas sonoros. Se as unidades estiverem adequadamente emparelhadas, ouvirá a voz "Connected" (Ligado). O indicador luminoso de funções se acenderá na cor azul.

Dica: Caso você queira conectar a sua caixa de som Bluetooth a outro dispositivo com Bluetooth, você precisará desconectar o dispositivo atualmente conectado primeiro, e então seguir os passos acima para realizar a nova conexão.

- Em alguns dispositivos, como computadores, uma vez pareado, você precisará selecionar o aparelho em um Menu Bluetooth e escolher "Utilizar como Dispositivo de Áudio (estéreo)" ou semelhante.
- O pareamento permanecerá intacto quando o aparelho ou o seu dispositivo com Bluetooth for retirado da área de comunicação. Uma conexão ativa será restabelecida quando o dispositivo com Bluetooth voltar à área de alcance.
- Quando o aparelho for ligado novamente, ele tentará automaticamente se reconectar ao dispositivo de Bluetooth com o qual ele tenha sido mais recentemente pareado.

A NEW ONE S.A.S aqui declara que este produto MUSE M-930 DJ cumpre os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Norma 2014/53/EU. A declaração de conformidade pode ser consultada em www.muse-europe.com.

Utilizando um dispositivo com NFC
NFC (Comunicação em campo curto) é uma tecnologia que permite comunicações sem-fio em curta distância entre dispositivos que portem NFC, como telefones móveis.
1. Pressione Ⓘ para LIGAR o aparelho. O indicador de função LED pisca a azul indicando que se encontra em modo emparelhamento.
2. Ative o NFC e Bluetooth em seu dispositivo com Bluetooth (consulte o manual de instruções do dispositivo para mais detalhes), encoste o NFC do dispositivo no símbolo do **NFC** desse aparelho. Se as unidades estiverem adequadamente emparelhadas, ouvirá a voz "Connected" (Ligado). O dispositivo com NFC será conectado a esse aparelho através do Bluetooth.
3. Selecione e reproduza arquivos de áudio e música no seu dispositivo com NFC.
4. Para desfazer a conexão, toque o dispositivo com NFC no símbolo **NFC** desse aparelho novamente.

Observação: A distância de utilização entre o aparelho principal e um dispositivo com NFC é de aproximadamente 10 metros.

Utilizando um dispositivo com Bluetooth
1. Com o aparelho pareado (veja seção anterior), utilize o seu dispositivo com Bluetooth e o seu som poderá ser escutado através das caixas de som do M-930DJ.
2. Pressione o botão ▶II para pausar uma reprodução. Pressione novamente para continuar uma reprodução.
3. Pressão longa nos botões **–** / **+** para ajustar o nível do volume. Você também poderá ajustar o volume através do dispositivo com o qual você estiver pareado.
4. Pressão curta nos botões **–** / **+** para selecionar o ficheiro áudio desejado.

Recebendo/Realizando uma Chamada de Telefone
Este aparelho vem equipado com um microfone interno (localizado na frente, logo atrás da grade do alto falante), o que lhe permite realizar ou terminar chamadas de um dispositivo móvel conectado por este aparelho. Certifique-se de que o seu telefone com Bluetooth esteja pareado com este aparelho. Quando uma chamada estiver sendo recebida no telefone conectado, você escutará o tom de alerta através das caixas de som.
1. Pressione o botão para atender a chamada que estiver sendo recebida.
2. Pressione o botão novamente para terminar a chamada.
3. Para rejeitar uma chamada, mantenha o botão pressionado.
4. Para transferir o som de uma chamada entre o telefone móvel e o aparelho, mantenha o botão pressionado durante uma chamada.
5. Para re-discar o último número guardado na memória do seu telefone móvel, pressione o botão duas vezes.

Observação:
- A função de re-discagem não estará disponível caso não exista a função de registro de chamadas no seu telefone móvel.
- Este aparelho não funcionará ou funcionará de forma incorreta em alguns telefones móveis e aparelhos de áudio equipados com Bluetooth.
- Caso a qualidade de conversa não esteja clara, tente se aproximar do microfone (localizado na frente, logo atrás da grade do alto falante).

Usando a luz de flash / colorida
1. No modo de espera, pressione o botão ☼ para ligar a luz, e as várias cores vão alterando para obter um efeito de ciclo de cores. Pressione novamente o botão para acender a luz, opere repetidamente para selecionar a cor desejada. Pressione e segure no botão ☼ para desligar a luz.

Nota: A luz do flash não pode funcionar no modo de espera.
2. Quando a unidade estiver ligada, pressione repetidamente o botão ☼ para selecionar o modo de iluminação:
- A luz de cor e a luz de flash estarão ligadas e mudarão com a música.
- Apenas a luz de cor estará ligada e mudará junto com a música.
- Apenas a luz do flash estará ligada e mudará junto com a música.
- Luz desligada.

UTILIZANDO O CONECTOR DE ENTRADA

1. Pressione Ⓘ para LIGAR o aparelho.
2. Ligue a fonte auxiliar (por ex: mp3 player) à entrada **AUX IN** da unidade (cabo não incluído). A unidade muda para o modo AUX automaticamente. O indicador luminoso de função mudará para a cor verde, indicando que se encontra em modo AUX.
3. Inicie a reprodução do aparelho externo e o som gerado pelo aparelho de som externo será escutado através das caixas de som do M-930DJ.
4. Ajuste o volume sonoro para o nível pretendido.
5. Para interromper a reprodução, desconecte o Fio de Entrada do conector do Fio de Entrada; o aparelho trocará para o modo de Bluetooth automaticamente.

GUIA DE RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Caso este aparelho apresente um problema, verifique as seguintes soluções antes de contactar um técnico:

Não funciona
- Com o aparelho desligado; Pressione Ⓘ para LIGAR o aparelho.
- Certifique-se de que a bateria está recarregada.

Sem som - Geral
- O nível de volume do dispositivo externo está no mínimo; aumente o volume.
- O nível de volume do M-930DJ está no mínimo; aumente o volume.
- Um fio de áudio está conectado. Desconecte o fio caso a função Fio de Entrada não esteja sendo utilizada.

O dispositivo Bluetooth não consegue parear ou conectar ao aparelho.
- Você não ativou a função de Bluetooth do seu dispositivo. Consulte o manual de instruções do seu dispositivo para ativar a função de Bluetooth.
- O aparelho já está conectado a outro dispositivo com Bluetooth; desconecte esse dispositivo e tente novamente.

ESPECIFICAÇÕES

Adaptador de corrente:
Tensão de entrada: AC100-240V ~ 50/60Hz
Voltagem de saída: DC 15V ⎓ 2.0A

BATERIA RECARREGÁVEL
Tipo de Bateria: Bateria de Iões de Lítio 11.1V 2200mAh
Tensão de Carga: 15V DC, 2.0A
Tempo de Funcionamento: Aprox. 8 horas com o volume em 50% depois de uma recarga completa.
Tempo de recarga: Aprox. 3,5 horas

BLUETOOTH
Versão do Bluetooth: V4.1
Bluetooth: 2.402-2.48GHz
Potência de saída de RF (Rádio Frequência): -2.824 dBm
Distância de Funcionamento: Até 10 metros, medido em espaço aberto (paredes e estruturas poderão afetar a distância de funcionamento do dispositivo).

O desenho e as especificações estão sujeitas a mudanças sem aviso prévio.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN

ATENÇÃO: Para reduzir o risco de choque elétrico, não desmonte o aparelho. Nenhuma peça interna pode ser reparada pelo utilizador. Confie todas as reparações a um técnico qualificado.

O símbolo do relâmpago com uma seta situado no interior de um triângulo destina-se a alertar o utilizador para a presença de uma "tensão perigosa" no aparelho.

O ponto de exclamação situado no interior de um triângulo alerta o utilizador para a existência de instruções importantes na documentação que acompanha o aparelho.

AVISO:
- Certifique-se de que assegura uma ventilação suficiente e não tapa os orifícios de ventilação do aparelho.
- Não coloque velas sobre ou na proximidade do aparelho.
- Utilize este aparelho em climas temperados.
- Certifique-se de que não expõe o aparelho a

Verbindungsaufbau mit einem Bluetooth-Gerät
Drücken Sie die Taste ⏻, um das Gerät EINZUSCHALTEN. Die LED-Funktionsanzeige blinkt blau und weist somit auf den Kopplungsmodus hin. Aktivieren Sie die Bluetooth-Funktion auf Ihrem Bluetooth-Gerät, und wählen Sie "M-930DJ" in der Gerateliste. (Lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung des jeweiligen Geräts für detaillierte Bedienungsschritte zum Verbindungsaufbau.) Wenn das Bluetooth-Gerät Sie zur Eingabe eines Schlüssels auffordert, geben Sie bitte "0000" ein. Manche Bluetooth-Geräte erfordern es zudem, dass die Verbindung bestätigt wird. Nach erfolgreicher Kopplung der Geräte ertönt die Ansage „Connected". Die LED-Funktionsanzeige leuchtet stetig blau.

Tipp: Wenn Sie Ihren Bluetooth-Lautsprecher mit einem anderen Bluetooth-Audio-Gerät verbinden möchten, müssen Sie das zuvor verbundene Gerät zunächst trennen und die oben beschriebenen Schritte erneut ausführen, um eine neue Verbindung herzustellen.

• Auf einigen Geräten wie z. B. Computern müssen Sie bei bestehender Verbindung das Gerät aus dem Bluetooth-Menü wählen und als Audiogerät aktivieren.
• Die Verbindung bleibt bestehen, wenn das Bluetooth-Gerät außer Reichweite bzw. ausgeschaltet ist. Eine aktive Verbindung wird dann wieder hergestellt, wenn das Bluetooth-Gerät sich wieder in Reichweite befindet.
• Wird das Gerät erneut eingeschaltet, versucht es automatisch, sich mit dem zuletzt gekoppelten Bluetooth-Gerät zu verbinden.

NEW ONE S.A.S erklärt hiermit, dass dieser MUSE M-930 DJ den wesentlichen Anforderungen und anderen geltenden Vorgaben der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Die Konformitätserklärung lässt sich unter www.muse-europe.com herunterladen.

Benutzung einem NFC-Gerät
NFC (Nahfeldkommunikation) ist eine Technologie, die drahtlose Kommunikation über kurze Strecken zwischen NFC-fähigen Geräten, wie z. B. Mobiltelefonen, ermöglicht.
1. Drücken Sie die Taste ⏻, um das Gerät EINZUSCHALTEN. Die LED-Funktionsanzeige blinkt blau und weist somit auf den Kopplungsmodus hin.
2. Aktivieren Sie an Ihrem Bluetooth-Gerät NFC und Bluetooth (siehe Benutzerhandbuch Ihres jeweiligen Geräts). Berühren Sie mit dem NFC-Gerät (das **NFC**-Symbol auf dieses Gerätes. Nach erfolgreicher Kopplung der Geräte ertönt die Ansage „Connected". Das NFC-Gerät ist dann mit diesem Gerät über Bluetooth verbunden.
3. Auswählen und Abspielen der Audiodateien auf Ihrem NFC-Gerät.
4. Um die Verbindung zu unterbrechen, berühren das NFC-Gerät erneut mit dem **NFC**-Symbol auf dieses Geräts.

Hinweis: Der Betriebsbereich zwischen dem Gerät und anderen NFC-Geräten liegt bei etwa 10 Metern.

Verwenden eines Bluetooth-Geräts
Es bei bestehender Verbindung (siehe voriger Abschnitt), können Sie das Bluetooth-Gerät bedienen und den Ton über das M-930DJ wiedergeben.
1. Betätigen Sie die Taste ▶II , um die Wiedergabe vorübergehend anzuhalten. Betätigen Sie die Taste ein weiteres Mal, um mit der Wiedergabe fortzufahren.
2. Halten Sie die Tasten **–** / **+** zur Einstellung der Lautstärke gedrückt. Sie können die Lautstärke auch direkt auf dem Gerät, mit dem die Verbindung hergestellt wurde, einstellen.
3. Drücken Sie die Tasten **–** / **+** kurz zur Auswahl der gewünschten Audiodatei.

Empfangen / Tätigen eines Telefonanrufs
Dieses Gerät ist mit einem eingebauten Mikrofon (an der Vorderseite hinter der Lautsprecherabdeckung) versehen, das es Ihnen ermöglicht Telefonate über verbundene Mobiltelefone zu tätigen. Vergewissern Sie sich, dass Ihr Bluetooth-fähiges Mobiltelefon mit dem Gerät verbunden ist. Wenn ein eingehender Anruf auf dem verbundenen Mobiltelefon vorliegt, werden Sie einen Signalton hören.

1. Betätigen Sie die Taste ↶, um den eingehenden Anruf anzunehmen.
2. Betätigen Sie die Taste ↶ erneut, um den Anruf zu beenden.
3. Um den Anruf abzuweisen, halten Sie die Taste ↶ gedrückt.
4. Um die Tonausgabe zwischen dem Mobiltelefon und dem Gerät umzuschalten, halten Sie die Taste ↶ während eines Anrufs gedrückt.
5. Um die letzte Nummer im Speicher des Mobiltelefons zu wiederholen, betätigen Sie die Taste ↶ zweimal.

Hinweise:
• Die Wahlwiederholungsfunktion ist nicht verfügbar, wenn Ihr Mobiltelefon über keinen Wählplatz verfügt.
• Das Gerät funktioniert mit bestimmten Mobiltelefonen / Audiogeräten nicht bzw. nicht richtig.
• Wenn das Gespräch nicht klar ist, versuchen Sie näher an das Mikrofon (an der Vorderseite hinter der Lautsprecherabdeckung).

ES ALTAVOZ PORTÁTIL BLUETOOTH RESISTENTE A SALPICADURAS

DESCRIPCIÓN DEL APARATO

1. ⏻ Encendido/Apagado
2. ✲ Botón de control de iluminación
3. ↶ Recibir llamada/Transferir llamada/Remarcar llamada/ Finalizar llamada
4. **+** : Pulsación larga para subir el volumen; pulsación corta para saltar a la siguiente pista
5. **–** : Pulsación larga para bajar el volumen; pulsación corta para saltar a la pista anterior
6. ▶II Reproducir/Pausar
7. Cargador USB
8. Indicador de función LED (azul para modo Bluetooth, verde para el modo Entrada auxiliar, rojo para carga)
9. Entrada auxiliar (**AUX IN**)
10. Entrada DC de 15V
11. Manija para transportar
12. Logotipo NFC
13. Altavoces
14. Micrófono

ALIMENTACIÓN

Adaptador de CA :
Entrada: AC100-240V ~ 50/60Hz
Salida: DC 15V ⎓ 2.0A

Utilización del adaptador de red
Coloque el extremo pequeño del adaptador de CA en la ENTRADA DE CC en la parte trasera de la unidad.Introduzca el otro extremo (con 2 clavijas) en un tomacorriente con CA,correctamente ubicado, y que posea 110-240V de CA ~ , 50/60Hz.
Atención:
• El adaptador de red que se suministra ha sido diseñado para utilizarse exclusivamente con este aparato. No lo utilice con ningún otro aparato.
• Apague el aparato antes de desenchufar el adaptador de red. De lo contrario, el aparato podría estropearse.
• Cuando no vaya a utilizar el aparato durante un período de tiempo prolongado, desenchufe el adaptador de red de la toma de corriente.
• Asegúrese de que la toma de corriente está cerca y de que es fácil acceder a ella. En caso de fallo en el funcionamiento del aparato, desenchufe inmediatamente el adaptador de red de la toma de corriente.
• El adaptador de red permite enchufar y desenchufar el aparato. El acceso al mismo debe permanecer despejado en todo momento. Para cortar por completo la alimentación del aparato, ha de desenchufar el adaptador de red de la toma de corriente.
• No utilice el adaptador de red si está estropeado. Coloque los cables de forma segura y compruebe que no quedan aplastados, doblados ni tensados. Si el cable de alimentación está estropeado, acuda a un técnico cualificado.

Utilización de la batería integrada
La unidad está alimentada por una batería recargable de iones de litio integrada en ella. Cargue la batería durante al menos cuatro horas antes de usar el dispositivo por primera vez.
Para cargar la batería interna, Conecte el adaptador de corriente a la toma **DC IN 15V** de la unidad y a la toma de suministro eléctrico.
El indicador LED de función se iluminará en rojo permanentemente durante el proceso de carga, apagándose cuando la batería se haya cargado por completo.

Con el objetivo de ahorrar energía, cuando la reproducción haya alcanzado el final o el volumen se encuentre en mínimo y hay pasado más de un minuto sin actuar en el dispositivo por un periodo de 30 minutos, la unidad pasará al modo de espera automáticamente.

Advertencias:
• Recargue la batería cuando tenga la intención de utilizarla inmediatamente después.
• Durante la utilización de la batería, la temperatura ambiente debe oscilar entre 5 y 35°C.
• Para alargar la vida de la batería, asegúrese de recargarla a una temperatura de interior.
• La batería puede provocar un incendio o quemaduras si no se utiliza correctamente.
• No desmonte la batería, ni la exponga a temperaturas superiores a 100°C o la lance al fuego.
• Respete el medio ambiente cuando se deshaga de las pilas usadas.
• No tire las pilas al fuego.
• No exponga las pilas a temperaturas demasiado altas, como las producidas por la exposición directa a los rayos del sol, al fuego o a otras fuentes de calor.
• Cuando la batería esté baja, escuchará el aviso "Battery low" (Batería baja) cada 30 segundos. La unidad pasará al modo de espera automáticamente cuando la batería esté demasiado baja como para que la unidad funcione.

FUNCIONAMIENTO

Encendido/Apagado de la unidad
Pulse ⏻ para encender la unidad. Escuchará un aviso que dice "Power On".
Pulse de nuevo ⏻ para apagar la unidad. Escuchará un aviso que dice "Power Off"
Nota: Mantenga presionado ⏻ durante 5 segundos en el modo espera sin alimentación, la luz de la interna parpadeará. En este caso, la carga USB no se puede usar correctamente.

Los logos y nombres *Bluetooth*® son marcas registradas que pertenecen a Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de dichas marcas por parte de New One S.A.S tiene sus respectivas licencias. Otras marcas comerciales y registradas son propiedad de sus respectivos propietarios.

Emparejar un dispositivo Bluetooth
Pulse ⏻ para encender la unidad. El indicador de función LED parpadeará en color azul indicando que se encuentra en modo de emparejamiento.
En el dispositivo Bluetooth, habilite Bluetooth y seleccione "M-930DJ" de la lista de dispositivos. (Para obtener el detalle de operaciones para conectarse, consulte el manual de usuario del dispositivo). Si el dispositivo Bluetooth requiere solicita una contraseña, escriba "0000". Algunos dispositivos Bluetooth le indicarán que acepte la conexión. Si las unidades está emparejadas correctamente,el altavoz emitirá dos pitidos. Si las unidades se encuentran emparejadas correctamente, escuchará un aviso que dice "Connected " (Conectado). El LED de función se iluminará en azul permanentemente.

Sugerencia: si desea conectar su altavoz Bluetooth a otro dispositivo de audio Bluetooth, debe desconectar el dispositivo actual primero y seguir los pasos descritos anteriormente para hacer una conexión nueva.

• En algunos dispositivos como computadoras, una vez realizado el emparejamiento, debe seleccionar la unidad del menú Bluetooth y elegir "Use as Audio Device (Stereo)" o similar " (utilizar como dispositivo de audio (estéreo) osimilar).
• El emparejamiento permanece intacto cuando launidad y/o su dispositivo Bluetooth salen del rango de emparejamiento. Se restablecerá una conexiónactiva cuando su dispositivo Bluetooth vuelva dentro del rango.
• Cuando vuelva a encender la unidad, se intentará la reconexión automática con el dispositivo Bluetooth al que se haya emparejado más recientemente.

Por la presente, NEW ONE S.A.S declara que el MUSE M-930 DJ cumple con los requerimientos esenciales y otras provisiones aplicables de la Directiva 2014/53/EU. La declaración de conformidad podrá consultarse en www.muse-europe.com.

Uso de un dispositivo con NFC
NFC (Near Field Communication) es una tecnología que permite la comunicación inalámbrica de corta distancia entre dispositivos con la función NFC, como teléfonos móviles.
1. Pulse ⏻ para encender la unidad. El indicador de función LED parpadeará en color azul indicando que se encuentra en modo de emparejamiento.
2. Active la función NFC y Bluetooth en su dispositivo Bluetooth (consulte el manual del usuario de su dispositivo para más detalles), tome contacto con el dispositivo NFC por el símbolo **NFC** de esta unidad. Si las unidades se encuentran emparejadas correctamente, escuchará un aviso que dice "Connected " (Conectado). El dispositivo NFC estará conectado a esta unidad vía Bluetooth.
3. Seleccione y reproduzca archivos de audio o música en su dispositivo NFC.
4. Para interrumpir la conexión, toque otra vez el dispositivo NFC en el logotipo **NFC** del de esta unidad.

Nota: El alcance operativo entre la unidad principal y el dispositivo NFC es de aproximadamente 10 metros.

Utilizar un dispositivo Bluetooth
1. Con alguna unidad emparejada (ver la sección anterior),haga funcionar su dispositivo Bluetooth. El sonido se escuchará a través de los altavoces M-930DJ.
2. Oprima el botón ▶II para pausar la reproducción. Presione nuevamente para retomar la reproducción.
3. Pulse de forma prolongada los botones **–** / **+** para ajustar el nivel del volumen. También puede ajustar el volumen en el dispositivo con el cual está emparejado.
4. Pulse brevemente los botones **–** / **+** para seleccionar el archivo de audio deseado.

Recibir/Realizar una llamada telefónica
Esta unidad está equipada con un micrófono incorporado (situado en la parte delantera, detrás de la rejilla del altavoz), que le permite realizar o finalizar llamadas desde un teléfono celular conectado a través de esta unidad. Asegúrese de que el Bluetooth de su teléfono celular esté emparejado con la unidad. Cuando hay una llamada entrante al teléfono celular conectado, escuchará un tono de alerta de llamada entrante de la unidad.

1. Oprima el botón ↶ para contestar la llamada entrante.
2. Oprima el botón ↶ nuevamente para finalizar la llamada.
3. Para rechazar la llamada entrante, mantenga presionado el botón ↶.
4. Para ↶ transferir el sonido entre el teléfono celular y la unidad, mantenga presionado el botón durante dos segundos.
5. Para ↶ marcar el último número de teléfono guardado en la memoria del teléfono celular, oprima el botón dos veces

Nota:
• La función de rellamada no está disponible si no hay función de grabación de marcado en su teléfono celular.
• Esta unidad no funcionará o funcionará incorrectamente con algunos teléfonos celulares con Bluetooth(reproductores de audio).
• Si la conversación no es clara, intente acercarse más al micrófono (situado en la parte delantera, detrás de la rejilla del altavoz).

Usar la linterna/luz de color
1. En modo espera, presione el botón ✲ para encender la luz de color, y al cambio de color múltiple para conseguir un efecto de ciclo de colores. Presione el botón de nuevo para estabilizar la luz, presione repetidamente para seleccionar el color deseado. Mantenga presionado ✲ para apagar la luz.

Nota: La linterna no funciona en modo espera.
2. Cuando la unidad está encendida, presione repetidamente el botón ✲ para seleccionar el modo de iluminación:
• La luz de color y linterna estarán encendidas y cambiarán con la música.
• No tire las pilas al fuego.
• Solo la luz de color estará encendida y cambiará con la música.
• Solo la linterna estará encendida.
• Luz apagada.

CONEXIÓN DE UN DISPOSITIVO EXTERNO

1. Pulse ⏻ para encender la unidad.
2. Conecte su fuente auxiliar (p. ej. reproductor mp3) a la Entrada auxiliar (**AUX IN**) de la unidad (cable no incluido). La unidad cambiará al modo AUX automáticamente.El indicador LED de función pasará a ser verde, indicando que está en modo AUX.
3. Comience la reproducción de la unidad de audio externa; el sonido de salida de dicha unidad se escuchará a través de los altavoces del M-930DJ.
4. Ajuste el volumen al nivel que desee.
5. Para detener la reproducción, desconecte el cable de audio de la entrada auxiliar; la unidad cambiará automáticamente al modo Bluetooth.

GUIA DE RESOLUCION DE PROBLEMAS

Si esta unidad presentara un problema, lea el siguiente cuadro antes de llamar al servicio técnico:

No hay energía
• La unidad no está encendida; Pulse ⏻ para encender la unidad.
• Asegúrese de que la batería está recargada.

No hay sonido (General)
• El volumen del dispositivo externo está fijado en mínimo; suba el volumen.
• El volumen del M-930DJ está fijado en mínimo; suba el volumen.
• El cable de audio está enchufado. Desconecte el cable si no está usando la función de Entrada auxiliar.

El dispositivo Bluetooth no puede emparejarse o conectarse con la unidad.
• No activó la función Bluetooth de su dispositivo. Consulte el manual de usuario de su dispositivo para saber la forma de hacerlo.
• La unidad ya está conectada con otro dispositivo Bluetooth; desconecte dicho dispositivo y luego inténtelo nuevamente

ESPECIFICACIONES

Adaptador de CA:
Entrada: 100-240V ~ CA, 50/60Hz
Salida: CC 15V ⎓ 2.0A

PILAS RECARGABLES
Tipo de pilas: batería de iones de litio de 11.1V 2200 mAh
Voltaje de carga: 15V CC, 2.0A
Tiempo de funcionamiento: Aproximadamente 8 horas con el volumen al 50% luego de haberlas cargado completamente
Tiempo de carga: Aproximadamente 3,5 horas

BLUETOOTH
Versión Bluetooth: V4.1
Bluetooth: 2.402-2.48GHz
Salida de corriente RF (radiofrecuencia): -2.824 dBm
Distancia de rendimiento: Hasta 10 m - depende del espacio abierto (la pared y las estructuras pueden afectar el rango del dispositivo)

Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN

ATENCIÓN: Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no desmontar el aparato. En el interior no hay ninguna pieza que pueda ser reparada por el usuario. Para cualquier operación de mantenimiento y reparación, póngase en contacto con personal técnico cualificado.

El símbolo del rayo con una flecha dentro de un triángulo equilátero advierte al usuario de la presencia de voltaje peligroso en el interior del aparato.

El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero advierte al usuario de la presencia de importantes instrucciones de funcionamiento y mantenimiento en el manual que acompaña al producto.

ADVERTENCIAS:
• Para garantizar una ventilación adecuada del aparato, no obstruya los orificios de ventilación.
• No coloque velas encendidas cerca o encima del aparato.
• Utilice este aparato en climas templados.
• No coloque el aparato en lugares expuestos a salpicaduras o goteos.
• Deje libre un espacio de, al menos, 5 cm alrededor del aparato para garantizar una ventilación adecuada.
• No coloque objetos que contengan líquidos, como jarrones, encima del aparato.
• La placa de identificación se encuentra en la parte posterior del aparato.
• Como resultado de fenómenos electroestáticos y / o eléctricos transitorios, pueden producirse fallos en el funcionamiento del aparato. En estos casos, el usuario debe reiniciar el aparato.

Si en un futuro desea deshacerse de este aparato, recuerde que los productos eléctricos no deben tirarse junto a los desechos domésticos. Depositelo en centros de reciclaje adecuados. Póngase en contacto con las autoridades locales o con el vendedor del producto para obtener más información al respecto. (Directiva sobre Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos)

NEW ONE S.A.S
10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France

IT ALTOPARLANTE BLUETOOTH PORTATILE RESISTENTE ALL'ACQUA

DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO

1. ⏻ Accensione/spegnimento
2. ✲ Regolazione della luce
3. ↶ Ricevi chiamata/Trasferisci chiamata/Ricomponi/Termina chiamata
4. **+** : tenere premuto questo tasto per aumentare il volume; premerlo brevemente per passare alla traccia successiva
5. **–** : tenere premuto questo tasto per diminuire il volume; premerlo brevemente per tornare alla traccia precedente
6. ▶II Riproduci/Sospendi
7. Caricabatteria USB
8. Spia LED di funzione (blu per la modalità Bluetooth, verde per la modalità AUX IN, rossa per la modalità di caricamento)
9. Ingresso ausiliario (**AUX IN**)
10. Ingresso DC 15V
11. Maniglia
12. Logo NFC
13. Altoparlanti
14. Microfono

ALIMENTAZIONE

Adattatore AC:
Potenza in ingresso: AC100-240V ~ 50/60Hz
Potenza in uscita: DC 15V ⎓ 2.0A

Utilizzo dell'adattatore di rete
Inserire l'estremità piccola dell'adattatore CA nel connettore DC IN sul retro dell'unità. Collegare l'altra estremità (con 2 lame) a una presa CA da 110-240V ~ e 50/60 Hz facilmente accessibile.
Attenzione:
• L'adattatore di rete fornito in dotazione è destinato ad essere utilizzato esclusivamente con questo apparecchio. Non utilizzatelo dunque con altri apparecchi.
• Per evitare di rovinare l'apparecchio, spegnetelo prima di scollegare l'adattatore di rete dall'apparecchio.
• In caso di un prolungato periodo di non utilizzo, scollegate l'adattatore di rete dalla presa a muro.
• Fate in modo che la presa di rete sia vicina e che resti facilmente accessibile. In caso di malfunzionamento, scollegate immediatamente la spina di alimentazione dalla presa di rete.
• L'adattatore di rete permette di scollegare l'apparecchio. Deve pertanto restare facilmente accessibile durante l'uso. Per mettere del tutto l'apparecchio fuori tensione, scollegate il cavo di alimentazione.
• Non utilizzate l'adattatore di rete se è danneggiato. Posizionate i cavi in modo sicuro facendo attenzione che non vengano incastrati o schiacciati. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, rivolgetevi a un tecnico qualificato.

Using the Built- in battery
L'unità è dotata di una batteria agli ioni di litio ricaricabile integrata. Lasciare la batteria in carica almeno quattro ore prima di iniziare a utilizzare l'unità.
Per caricare la batteria interna, collegare l'adattatore CA all'ingresso **DC IN 15V** sull'unità e a una presa elettrica. Durante il caricamento la spia LED di funzione si illumina fissa in rossa. La spia si spegne quando la batteria è completamente carica.

Per risparmiare energia, al termine della riproduzione oppure quando il volume è impostato al minimo e nell'arco di 30 minuti non viene eseguita nessuna operazione, l'apparecchio passa in automatico alla modalità di Standby.

Avvertenze:
• Durante l'utilizzo della batteria integrata, la temperatura ambiente deve essere compresa tra 5°C e 35°C.
• Per prolungare la durata di vita della batteria integrata, ricaricatela a temperatura ambiente (interno).
• La batteria integrata del presente apparecchio può comportare un rischio d'incendio o di ustione chimica in caso di utilizzo inappropriato. Non smontate la batteria, non scaldatela a più di 100°C e non gettatela nel fuoco.
• Abbiate cura di rispettare l'ambiente quando gettate le pile.
• Non gettate le pile nel fuoco!
• Non esponete le pile ad un calore eccessivo, come raggi solari, fuoco o fonti di calore analoghe.
• Quando la batteria è scarica, l'unità emette il segnale acustico "Battery low" (Batteria scarica) ogni 30 secondi. L'unità passa in automatico alla modalità di sospensione quando la batteria non è sufficientemente carica.

UTILIZZO

Accensione e spegnimento dell'unità
Per accendere l'unità, premere il tasto ⏻ . L'unità emette il segnale vocale "Power On".
Per spegnere l'unità, premere di nuovo il tasto ⏻ . L'unità emette il segnale vocale "Power Off".
Nota: tenere premuto il tasto ⏻ per 5 secondi per accedere alla modalità di Standby; la spia luminosa lampeggia. In tal caso, la funzionalità di caricamento mediante USB non può essere utilizzata correttamente.

Il marchio denominativo *Bluetooth*® e i relativi loghi sono marchi registrati di Bluetooth SIG, Inc., utilizzati da New One S.A.S su licenza. Altri marchi e nomi commerciali sono di proprietà dei rispettivi titolari.

Associazione di un dispositivo Bluetooth
Per accendere l'unità, premere il tasto ⏻ . La spia LED di funzione inizia a lampeggiare in blu indicando che la modalità di associazione è attiva. Attivare la funzione Bluetooth sul proprio dispositivo Bluetooth e selezionare " M-930DJ " dall'elenco dei dispositivi rilevati (consultare il manuale di istruzioni del dispositivo per informazioni dettagliate su come connettere il dispositivo). Se il dispositivo Bluetooth richiede la digitazione di una password, inserire "0000". Alcuni dispositivi Bluetooth richiedono di accettare la connessione. Se dispositivo e unità sono stati associati correttamente, l'altoparlante emette due segnali acustici. Se dispositivo e unità sono stati associati correttamente, l'unità emette il segnale vocale "Connected" (Connessa). La spia LED di funzione si illumina fissa in blu.

Nota: se si desidera connettere l'altoparlante Bluetooth a un altro dispositivo Bluetooth è necessario prima disconnettere il dispositivo corrente, quindi seguire i passaggi sopra indicati per stabilire una nuova connessione.

• Su alcuni dispositivi, come ad esempio computer, una volta associato il dispositivo è necessario selezionare l'unità dal menu Bluetooth, quindi selezionare l'opzione "Utilizza come dispositivo audio (stereo)" o similare.
• L'associazione rimane attiva quando l'unità e/o il dispositivo Bluetooth escono dal raggio d'azione del Bluetooth. Una connessione attiva viene ristabilita quando il dispositivo rientra nel raggio d'azione del Bluetooth.
• Una volta riaccesa, l'unità tenta in automatico di riconnettersi all'ultimo dispositivo Bluetooth associato.

Con la presente, NEW ONE S.A.S dichiara che MUSE M-930 DJ è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni fondamentali della direttiva 2014/53/EU. La dichiarazione di conformità è consultabile all'indirizzo www.muse-europe.com.

Utilizzo di un dispositivo NFC
NFC (Near Field Communication) è una tecnologia che consente la comunicazione wireless a corto raggio tra dispositivi abilitati a tale tecnologia, come ad esempio telefoni cellulari.
1. Per accendere l'unità, premere il tasto ⏻ . La spia LED di funzione inizia a lampeggiare in blu indicando che la modalità di associazione è attiva.
2. Attivare la funzionalità NFC e Bluetooth sul proprio dispositivo (per maggiori dettagli consultare il manuale di istruzioni del dispositivo), quindi sfiorare il tag **NFC** sul dispositivo NFC. Se dispositivo e unità sono stati associati correttamente, l'unità emette il segnale vocale "Connected" (Connessa). Il dispositivo NFC è connesso all'apparecchio mediante Bluetooth.
3. Ora è possibile selezionare e riprodurre file audio o brani musicali sul proprio dispositivo NFC.
4. Per terminare la connessione sfiorare di nuovo il tag **NFC** sul dispositivo .

Nota: il raggio d'azione tra l'unità principale e un dispositivo NFC è di circa 10 metri.

Utilizzo di un dispositivo Bluetooth
1. Una volta associata l'unità a un dispositivo (vedi sezione precedente) l'audio del dispositivo Bluetooth viene riprodotto mediante l'altoparlante.
2. Premere il tasto ▶II per sospendere la riproduzione. Premerlo di nuovo per riprendere la riproduzione.
3. Tenere premuti i tasti **–** / **+** per regolare il volume. È possibile regolare il volume anche dal dispositivo a cui l'unità è associata.
4. Premere brevemente i tasti **–** / **+** per selezionare il file audio desiderato.

Ricezione/Composizione di una chiamata
L'unità è dotata di un microfono integrato (nella parte anteriore, dietro alla griglia dell'altoparlante), che consente di effettuare e terminare chiamate. Assicurarsi che il Bluetooth del telefono cellulare sia associato all'unità. Quando si riceve una chiamata l'unità emette un segnale acustico che avvisa della chiamata in entrata.

1. Premere il tasto ↶ per rispondere alla chiamata.
2. Premere di nuovo il tasto ↶ per terminare la chiamata.
3. Per rifiutare la chiamata in entrata tenere premuto il tasto ↶.
4. Per trasferire l'audio dal telefono all'altoparlante tenere premuto il tasto ↶ durante la chiamata.
5. Per ricomporre l'ultimo numero conservato nella memoria del telefono premere due volte il tasto ↶.

Note:
• La funzione di ricomposizione non è disponibile se il telefono non è dotato della funzione di memorizzazione delle chiamate effettuate.
• L'unità potrebbe non funzionare o funzionare in modo incorretto con alcuni telefono cellulari/lettori musicali Bluetooth.
• Se durante la conversazione l'audio non è chiaro avvicinarsi al microfono (nella parte anteriore, dietro alla griglia dell'altoparlante).

Utilizzo della luce intermittente/colorata
1. Dalla modalità di Standby, premere il tasto ✲ per attivare la luce colorata; la luce va cambiando di colore ciclicamente. Premere di nuovo il tasto ✲ per selezionare un solo colore, premere il tasto più volte per selezionare il colore desiderato. Tenere premuto il tasto ✲ per disattivare la luce.

Nota: la luce intermittente non funziona in modalità di Standby.
2. Da unità accesa, premere più volte il tasto ✲ per selezionare la modalità di illuminazione:
- sia la luce colorata sia la luce intermittente sono attive e vanno cambiando di colore con la musica;
- solo la luce colorata è attiva e va cambiando di colore con la musica;
- solo la luce intermittente è attiva e va cambiando di colore con la musica.
- luce disattiva.

CONNECTING AUXILIARY SOURCE

1. Per accendere l'unità, premere il tasto ⏻ .
2. Collegare il dispositivo esterno (per esempio un lettore MP3) all'ingresso **AUX IN** sull'unità (cavo non incluso). L'unità passa in automatico alla modalità AUX e La spia LED di funzione si illumina in verde, indicando che la modalità AUX IN è attiva.
3. Avviare la riproduzione dal dispositivo esterno; l'audio viene emesso attraverso l'altoparlante.
4. Regolare il volume sul livello desiderato.
5. Per arrestare la riproduzione scollegare il cavo dal connettore AUX In; l'unità passa alla modalità Bluetooth in automatico.

GUIDA ALLA RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Nel caso in cui si notino problemi con l'unità, prima di chiedere assistenza verificare i seguenti punti.

Assenza di alimentazione
• L'unità è spenta; Per accendere l'unità, premere il tasto ⏻ .
• Assicurarsi che la batteria sia carica.

Audio assente
• Il volume del dispositivo esterno è al minimo; aumentare il volume.
• Il volume dell'altoparlante è impostato sul minimo; aumentare il volume.
• Il cavo audio è collegato. Scollegare il cavo se non si sta utilizzando la funzione Aux In.

Impossibile associare o connettere il dispositivo Bluetooth all'unità.
• La funzione Bluetooth sul dispositivo non è stata attivata. Consultare il manuale di istruzioni del proprio dispositivo per dettagli su come attivare la funzione Bluetooth.
• L'unità è già connessa a un altro dispositivo Bluetooth; disconnettere il dispositivo, quindi riprovare.

Nota: se si desidera connettere l'altoparlante Bluetooth a un altro dispositivo Bluetooth è necessario prima disconnettere il dispositivo corrente, quindi seguire i passaggi sopra indicati per stabilire una nuova connessione.

• Su alcuni dispositivi, come ad esempio computer, una volta associato il dispositivo è necessario selezionare l'unità dal menu Bluetooth, quindi selezionare l'opzione "Utilizza come dispositivo audio (stereo)" o similare.
• L'associazione rimane attiva quando l'unità e/o il dispositivo Bluetooth escono dal raggio d'azione del Bluetooth. Una connessione attiva viene ristabilita quando il dispositivo rientra nel raggio d'azione del Bluetooth.
• Una volta riaccesa, l'unità tenta in automatico di riconnettersi all'ultimo dispositivo Bluetooth associato.

Con la presente, NEW ONE S.A.S dichiara che MUSE M-930 DJ è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni fondamentali della direttiva 2014/53/EU. La dichiarazione di conformità è consultabile all'indirizzo www.muse-europe.com.

Utilizzo di un dispositivo NFC
NFC (Near Field Communication) è una tecnologia che consente la comunicazione wireless a corto raggio tra dispositivi abilitati a tale tecnologia, come ad esempio telefoni cellulari.
1. Per accendere l'unità, premere il tasto ⏻ . La spia LED di funzione inizia a lampeggiare in blu indicando che la modalità di associazione è attiva.
2. Attivare la funzionalità NFC e Bluetooth sul proprio dispositivo (per maggiori dettagli consultare il manuale di istruzioni del dispositivo), quindi sfiorare il tag **NFC** sul dispositivo NFC. Se dispositivo e unità sono stati associati correttamente, l'unità emette il segnale vocale "Connected" (Connessa). Il dispositivo NFC è connesso all'apparecchio mediante Bluetooth.
3. Ora è possibile selezionare e riprodurre file audio o brani musicali sul proprio dispositivo NFC.
4. Per terminare la connessione sfiorare di nuovo il tag **NFC** sul dispositivo .

Nota: il raggio d'azione tra l'unità principale e un dispositivo NFC è di circa 10 metri.

Utilizzo di un dispositivo Bluetooth
1. Una volta associata l'unità a un dispositivo (vedi sezione precedente) l'audio del dispositivo Bluetooth viene riprodotto mediante l'altoparlante.
2. Premere il tasto ▶II per sospendere la riproduzione. Premerlo di nuovo per riprendere la riproduzione.
3. Tenere premuti i tasti **–** / **+** per regolare il volume. È possibile regolare il volume anche dal dispositivo a cui l'unità è associata.
4. Premere brevemente i tasti **–** / **+** per selezionare il file audio desiderato.

Ricezione/Composizione di una chiamata
L'unità è dotata di un microfono integrato (nella parte anteriore, dietro alla griglia dell'altoparlante), che consente di effettuare e terminare chiamate. Assicurarsi che il Bluetooth del telefono cellulare sia associato all'unità. Quando si riceve una chiamata l'unità emette un segnale acustico che avvisa della chiamata in entrata.

1. Premere il tasto ↶ per rispondere alla chiamata.
2. Premere di nuovo il tasto ↶ per terminare la chiamata.
3. Per rifiutare la chiamata in entrata tenere premuto il tasto ↶.
4. Per trasferire l'audio dal telefono all'altoparlante tenere premuto il tasto ↶ durante la chiamata.
5. Per ricomporre l'ultimo numero conservato nella memoria del telefono premere due volte il tasto ↶.

Note:
• La funzione di ricomposizione non è disponibile se il telefono non è dotato della funzione di memorizzazione delle chiamate effettuate.
• L'unità potrebbe non funzionare o funzionare in modo incorretto con alcuni telefono cellulari/lettori musicali Bluetooth.
• Se durante la conversazione l'audio non è chiaro avvicinarsi al microfono (nella parte anteriore, dietro alla griglia dell'altoparlante).

Utilizzo della luce intermittente/colorata
1. Dalla modalità di Standby, premere il tasto ✲ per attivare la luce colorata; la luce va cambiando di colore ciclicamente. Premere di nuovo il tasto ✲ per selezionare un solo colore, premere il tasto più volte per selezionare il colore desiderato. Tenere premuto il tasto ✲ per disattivare la luce.

Nota: la luce intermittente non funziona in modalità di Standby.
2. Da unità accesa, premere più volte il tasto ✲ per selezionare la modalità di illuminazione:
- sia la luce colorata sia la luce intermittente sono attive e vanno cambiando di colore con la musica;
- solo la luce colorata è attiva e va cambiando di colore con la musica;
- solo la luce intermittente è attiva e va cambiando di colore con la musica.
- luce disattiva.

CONNECTING AUXILIARY SOURCE

1. Per accendere l'unità, premere il tasto ⏻ .
2. Collegare il dispositivo esterno (per esempio un lettore MP3) all'ingresso **AUX IN** sull'unità (cavo non incluso). L'unità passa in automatico alla modalità AUX e La spia LED di funzione si illumina in verde, indicando che la modalità AUX IN è attiva.
3. Avviare la riproduzione dal dispositivo esterno; l'audio viene emesso attraverso l'altoparlante.
4. Regolare il volume sul livello desiderato.
5. Per arrestare la riproduzione scollegare il cavo dal connettore AUX In; l'unità passa alla modalità Bluetooth in automatico.

GUIDA ALLA RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Nel caso in cui si notino problemi con l'unità, prima di chiedere assistenza verificare i seguenti punti.

Assenza di alimentazione
• L'unità è spenta; Per accendere l'unità, premere il tasto ⏻ .
• Assicurarsi che la batteria sia carica.

Audio assente
• Il volume del dispositivo esterno è al minimo; aumentare il volume.
• Il volume dell'altoparlante è impostato sul minimo; aumentare il volume.
• Il cavo audio è collegato. Scollegare il cavo se non si sta utilizzando la funzione Aux In.

Impossibile associare o connettere il dispositivo Bluetooth all'unità.
• La funzione Bluetooth sul dispositivo non è stata attivata. Consultare il manuale di istruzioni del proprio dispositivo per dettagli su come attivare la funzione Bluetooth.
• L'unità è già connessa a un altro dispositivo Bluetooth; disconnettere il dispositivo, quindi riprovare.

SPECIFICHE

Adattatore AC:
Potenza in ingresso: AC100-240V ~ 50/60Hz
Potenza in uscita: DC 15V ⎓ 2.0A

BATTERIA RICARICABILE
Tipo di batteria: agli ioni di litio da 11.1V e 2200 mAh
Tensione di caricamento: CC 15V, 2.0A
Durata massima di utilizzo: circa 8 ore col volume al 50% dopo un ciclo di caricamento completo
Tempo di ricarica: circa 3,5 ore

BLUETOOTH
Vers